SOEHNLE

STYLE SENSE BAMBOO MAGIC
Digitale Personenwaage
Digital Personal Scale

SOEHNLE

STYLE SENSE BAMBOO MAGIC

Digitale Personenwaage
Digital Personal Scale

150 years SOEHNLE

PATENTED* PATENTIERT*

TESTURTEIL/TEST VERDICT
Haus & Garten Test
sehr gut/very good
(1,2)
Soehnle
Style Sense Bamboo Magic
Im Test: digitale Personenwaagen
Ausgabe 4/2021 · www.haus-garten-test.de

- Magic: unsichtbares LED-Display erscheint nur beim Wiegen!
  Magic: invisible LED display appears only when weighing!
- Stabile Wiegefläche aus echtem Bambus
  Sturdy weighing platform made of real bamboo
- Tragkraft 180 kg
  Load capacity 396 lb

* Display Konstruktion patentiert – Europäisches Patent (EP 3 783 322 B1) geschützt in Deutschland & Frankreich
* Display construction patented – European Patent (EP 3 783 322 B1) with protection in Germany & France

STYLE SENSE BAMBOO MAGIC
Digitale Personenwaage
Digital Personal Scale

SOEHNLE
www.soehnle.com

batteries included

More information

FSC www.fsc.org MIX Paper FSC® C170241

5 Jahre Garantie · Years guarantee · Ans de garantie · Anni di garanzia · Jaar garantie · Años de garantía · Anos de garantia · Ani de garanție · Години гаранция · Roky záruka · Žaruka 5 rokov · Ars garanti · Години гаранция · سنوات 5 ضمان · Lat gwarancji

Style Sense Bamboo Magic
Art.-Nr. 63880
4 006501 638809
Max. 180 kg (396 lb)
d = 100 g (0.2 lb)
Farbe / Colour: Bambus / Bamboo

D Digitale Personenwaage

- Großes Display, welches erst beim Betreten der Waage sichtbar wird
- Leicht zu reinigende Trittfläche aus echtem, hochwertigem Bambus
- Integrierte 4-Sensoren-Technik für präzise Wiegeergebnisse (100-g-genaue Teilung)
- Stabile Wiegefläche mit abgerundeten Ecken und rutschhemmenden Füßen für maximale Sicherheit
- Große Trittfläche und flache Bauweise für einen komfortablen, sicheren Stand
- Hohe Tragkraft (180 kg), umschaltbar zwischen kg und lb
- Automatische Ein- und Ausschaltfunktion ohne vorheriges Antippen
- Sofort startklar: Batterien inklusive

GB Digital Personal Scale

- Large display, which is only visible when you step onto the scale
- Easy to clean weighing platform made of real, high-quality bamboo
- Integrated 4-sensor technology for precise weighing results (100 g/0.2 lb incremental measurements)
- Robust weighing platform with rounded edges and anti-slip feet for maximum safety
- Large weighing platform and flat design for comfortable, safe footing
- High weighing capacity (180 kg / 396 lb), weight unit either kg or lb
- Automatic on and off function, without the need to tap 'on'
- Enclosed batteries for immediate use

NL Digitale personenweegschaal

- Groot display dat pas zichtbaar wordt bij het opstappen op de weegschaal
- Gemakkelijk schoon te maken weegplateau van echt bamboe van hoge kwaliteit
- Geïntegreerde 4-sensoren-technieken voor exacte weegresultaten (op 100 gram nauwkeurig)
- Direct gebruiksklaar: batterijen inbegrepen
- Stabiel weegplateau met afgeronde hoeken en antislipvoetjes voor maximale veiligheid
- Groot weegvlak en plat model weegschaal voor comfortabel en veilig opstappen en wegen
- Hoge draagkracht (180 kg), Gewichtseenheid omschakelbaar op kg of lb
- Automatische aan / uit functie zonder aan te tikken

F Pèse-personne électronique

- Grand écran qui apparaît uniquement quand on monte sur la balance
- Surface d'appui facile à nettoyer, en bambou véritable haute qualité
- Technologie intégrée à 4 capteurs pour une pesée précise (incrémentation précise aux 100 g près)
- Plateau de pesage stable aux angles arrondis et pieds d'appui anti-dérapants pour une sécurité maximale
- Large surface d'appui et construction plate pour une grande stabilité et un confort
- Capacité de charge élevée (180 kg), unité de poids permutable entre kg et lb
- Fonction marche/arrêt automatique sans effleurement préalable
- Prêt à l'emploi : piles incluses

E Báscula de baño digital

- Pantalla de gran tamaño, visible en el momento en que se pisa la báscula
- Base de bambú auténtico de gran calidad y fácil de limpiar
- Tecnología de 4 sensores integrados para unos resultados de gran precisión (a intervalos de 100 g exactos)
- Superficie de pesado estable con esquinas redondeadas y patas antideslizantes para una seguridad máxima
- Base de gran tamaño con diseño plano para una mayor estabilidad y comodidad
- Alta capacidad de carga (180 kg), unidad de peso modificable entre kg y lb
- Función autoencendido/autoapagado – sin tener que tocarla primero
- Lista para usar: Pilas incluidas

S Digital personvåg

- Stor display, som blir synlig först när man står på vågen
- Lätt rengöbar yta av äkta, högvarig bambu
- Integrerad 4-sensortekник för exakt vägningsresultat (i exakta 100 g-steg)
- Stabil vågyta med avrundade hörn och halkskyddande fötter för maximal säkerhet
- Stor vågyta och platt väg gör att man står säkert
- Hög maximi (180 kg), vikenhet omställbar mellan kg eller lb
- Automatisk till- och frånslagning utan att du behöver trycka på något
- Omedelbart startklar: inklusive batterier

DK Digital personvægt

- Stort display, som først bliver synligt, når vægten betrædes
- Rengøringsvenlig trædeflade af ægte bambus af høj kvalitet
- Integreret teknik med 4 sensorer for præcise vejeresultater (præcise 100 g-intervaller)
- Stabil vejeflade med afrundede hjørner og skridhæmmende fødder med henblik på maksimal sikkerhed
- Stor trædeflade og flad konstruktion for en komfortabel og sikker position
- Høj bæreevne (180 kg), der kan skiftes mellem vægtenhederne kg eller lb
- Automatisk tænd- og slukfunktion uden forudgående tryk
- Klar til brug: inklusiv batterier

P Balança pessoal digital

- Ecrã grande que apenas fica visível quando alguém sobe para a balança
- Superfície fácil de limpar feita de bambu verdadeiro, de alta qualidade
- Tecnologia de 4 sensores integrados para resultados de pesagem precisos (graduação de 100 g)
- Superfície de pesagem estável, com cantos arredondados e pés antideslizantes para máxima segurança
- Superfície grande e plana, para maior conforto e segurança
- Elevada capacidade (180 kg), unidade de peso alterável entre kg ou lb
- Função de ativação e desativação automática sem necessidade de toque
- Imediatamente pronta: inclui pilhas

I Bilancia desapersone digitale

- Grande display che si attiva solo quando si sale sulla bilancia
- Pedana facile da pulire in vero bambù di alta qualità
- Tecnologia a 4 sensori integrata per precisi risultati di pesatura (con rifrantizione da 100 g)
- Superficie di pesatura stabile con angoli smussati e piedini antiscivolo per la massima sicurezza
- Design estremamente piatto per garantire massima comodità e elevata stabilità
- Elevata portata (180 kg), unità peso commutabile tra kg o lb
- Funzione automatica di accensione e spegnimento al primo contatto
- Pronta all'uso: batterie incluse

NL Digitale personenweegschaal

- Groot weegvlak en plat model weegschaal voor comfortabel en veilig opstappen en wegen
- Hoge draagkracht (180 kg), Gewichtseenheid omschakelbaar op kg of lb
- Automatische aan / uit functie zonder aan te tikken
- Direct gebruiksklaar: batterijen inbegrepen
- Stabiel weegplateau met afgeronde hoeken en antislipvoetjes voor maximale veiligheid
- Groot display dat pas zichtbaar wordt bij het opstappen op de weegschaal
- Gemakkelijk schoon te maken weegplateau van echt bamboe van hoge kwaliteit
- Geïntegreerde 4-sensoren-technieken voor exacte weegresultaten (op 100 gram nauwkeurig)
- Stabiel weegplateau met afgerond
- Robust weighing platform with rounded edges and anti-slip feet for maximum safety
- Large weighing platform and flat design for comfortable, safe footing
- High weighing capacity (180 kg / 396 lb), weight unit either kg or lb
- Automatic on and off function, without the need to tap 'on'
- Enclosed batteries for immediate use

RUS Цифровые напольные весы

- Большой дисплей, который включается только после встания на весы
- Легко очищаемая поверхность из настоящего бамбука высокого качества
- Встроенная система из 4 датчиков, обеспечивающая точность взвешивания (180 г)
- Устойчивая поверхность для взвешивания с закругленными углами и противоскользящими ножками обеспечивают максимальную безопасность
- Удобство и устойчивость за счет большой поверхности для взвешивания
- Высокий предел взвешивания (180 кг), переключение показания веса в кг и фунтах
- Автоматическое включение и выключение без предварительного касания
- Готовы готовы к работе: батареи входят в комплект

BG Дигитален кантар за тесно терио

- Голяма дисплей, който се появява след стъпване върху везната
- Лесна за почистване повърхност за стъпване, изработена от естествен, висококачествен бамбук
- Интегрирана 4-сензорна техника за предцизни резултати при измерване (деление с точност до 100 g)
- Стабилна измервателна повърхност със заоблени ъгли и устойчиви на хлъзгане опорни крака за максимална сигурност
- Голяма повърхност за стъпване и плоска конструкция за удобен и стабилен
- Висок капацитет (180 kg), избор на мерна единица - kg или lb
- Автоматично включване и изключване без предварително натискане
- Готов за стартиране: включени батерии

CZ Digitální osobní váha

- Velký displej, který se zapne vstupem na váhu
- Snadno čistitelná nášlapná plocha z pravého, kvalitního bambusu
- Integrovaná technika 4-senzorů pro přesný výsledky vážení (přesné rozdělení po 100 g)
- Stabilní vážící plocha se zaklášenými rohy a protiskluzovými nožkami pro maximální bezpečnost
- Velká nášlapná plocha a pohodlná konstrukce pro pohodlné, bezpečné stání
- Vysoká nosnost (180 kg), možnost přepínání jednotek vážení mezi kg nebo lb
- Automatické zapínání a vypínání bez nutnosti předchozího stisknutí
- Okamžitě připraveno ke spuštění: Včetně baterií

SK Digitálna osobná váha

- Veľký displej, ktorý je viditeľný až po stúpení na váhu
- Nášlapná plocha z pravého, kvalitného bambusu ktorá sa ľahko čistí
- Integrovaná 4-senzorová technika pre presné výsledky vážení (deleniе stupnice presne na 100 g)
- Stabilná vážiaca plocha so zaoblenými rohmi a protišmykovými nohami pre maximálnu bezpečnosť
- Veľká nášlapná plocha a pohodlná konštrukcia pre pohodlný, bezpečný postoj
- Vysoká nosnosť (180 kg), prepínanie veličín váženia medzi kg alebo lb
- Automatická funkcia zapínania a vypínania bez predchádzajúceho jemného stláčania
- Okamžite spustiteľná: vrátane batérií

PL Cyfrowa waga osobowa

- Duży wyświetlacz, który uruchamia się dopiero po wejściu na wagę
- Łatwa w czyszczeniu powierzchnia, wykonana z prawdziwego, wysokogatunkowego bambusa
- Zintegrowana technologia 4-czujników zapewnia precyzyjne wyniki ważenia (podziałka o dokładności 100 g)
- Stabilna powierzchnia ważenia o zaokrąglonych narożnikach i antypoślizgowe nóżki zapewniają maksymalne bezpieczeństwo
- Duża powierzchnia i płaski kształt zapewniają komfortowe i bezpieczne użytkowanie
- Wysoka nośność (180 kg), możliwość przełączania jednostek wagi pomiędzy kg lub lb
- Funkcja automatycznego włączania i wyłączania bez konieczności wcześniejszego dotknięcia wagi
- Od razu gotowa do użytku: baterie w zestawie

AR/AB ميزان أقدام رقمي

- ملامح كبيرة للوقوف تضمن سطح للوقوف بشكل آمن ومريح
- قدرة وزن عالية تصل إلى 180 كجم، ويمكن تحويل وحدة الوزن إلى رطل
- التصميم والإنشاء المتين يوفر سطح للوقوف مصنوع من الخيزران الحقيقي عالي الجودة
- عال استدامة بالبطارية: لا في داخل الميزان
- ميزان أقدام رقمي مع تقنية 4 حساسات دقيقة (بدقة 100 جرام)
- سطح ميزان ثابت مزود بأرجل مانعة للانزلاق لضمان أقصى درجات الأمان
- قابلة للتشغيل المتصل دون الحاجة إلى الضغط عليها

Digitale Personenwaage hergestellt in China · Digital personal scale made in China · Bilancia pesapersone digitale prodotta in Cina · Pèse-personne électronique fabriqué en Chine · Báscula de baño digital fabricada en China · Balança pessoal digital fabricada na China · Digital personvægt fremstillet i Kina · Digitální osobní váha vyrobena v Číně · Digitálna osobná váha vyrobená v Číne · Digitální osobní váha vyrobená v Číně · Дигитална везна за телесно тегло произведена в Китай · Цифровые напольные весы китайского производства · Cyfrowa waga osobowa wyprodukowana w Chinach · ميزان حمام رقمي صنع في الصين · Digitaalne vannitoakaal, toodetud Hiinas · Digitālie personu svari, ražoti Ķīnā · Elektroninės asmeninės svarstyklės pagamintos Kinijoje · Cântar digital pentru persoane produs în China · Digitalna osebna tehtnica, izdelano na Kitajskem · Személymérleg – gyártás helye Kína · Цифрові підлогові ваги, виготовлені в Китаї · 中国制造的个人数字体重秤

Magic Display:
erscheint nur beim Wiegen!
Magic display:
appears only when weighing!

Quality&Design by
Leifheit AG · Leifheitstraße 1
56377 Nassau · Germany
www.soehnle.com
Leifheit Polska SP Z o.o.
Ul.Sienna 73 · 00-833 Warszawa

03511/02

SOEHNLE

STYLE SENSE BAMBOO MAGIC

Soehnle hopes you will have fun with your new personal scale.
Thank you for your decision to purchase the original.

Quality since 1868

SOEHNLE

Soehnle wünscht viel Spaß mit Ihrer neuen Personenwaage.
Vielen Dank, dass Sie sich für das Original entschieden haben.